

# Odontoiatria 6 Kinderzahnheilkunde

Odontoiatria pediatrica

<https://app.colanguage.com/it/tedesco/programma/dentistry/6>



<b>Die Kinderzahnarztpraxis</b>	(Lo studio dentistico pediatrico)	<b>Die Prophylaxe</b>	(La profilassi)
<b>Der Behandlungsstuhl</b>	(La poltrona dentistica)	<b>Die Betäubung</b>	(L'anestesia)
<b>Die Untersuchung</b>	(L'esame)	<b>Der Termin</b>	(L'appuntamento)
<b>Die Vorsorgeuntersuchung</b>	(Il controllo di prevenzione)	<b>Einen Termin vereinbaren</b>	(Prendere un appuntamento)
<b>Die Anamnese</b>	(L'anamnesi)	<b>Sich vorbereiten (sich auf den Termin vorbereiten)</b>	(Prepararsi (prepararsi all'appuntamento))
<b>Das Röntgenbild</b>	(La radiografia)	<b>Kooperieren (mit dem Kind kooperieren)</b>	(Cooperare (cooperare con il bambino))
<b>Die Karies</b>	(La carie)	<b>Beruhigen (das Kind beruhigen)</b>	(Calmare (calmare il bambino))
<b>Die Füllung</b>	(L'otturazione)	<b>Schmerzfrei</b>	(Indolore)
<b>Die Versiegelung</b>	(La sigillatura)		

## 1. Esercizi

### 1. E-Mail

Ricevete una e-mail da uno studio dentistico pediatrico per la conferma dell'appuntamento per vostro figlio e dovete rispondere confermando l'appuntamento e facendo ancora una domanda.



**Betreff:** Termin für Erstuntersuchung von Lea

Sehr geehrte Frau Müller,

vielen Dank für Ihre **Anmeldung** in unserer **Kinderzahnarztpraxis**.

Wir können Ihnen folgenden **Termin** anbieten:

- Montag, 18. März, 15:30 Uhr – **Erstuntersuchung** und kurze **Prophylaxe**

Bitte schreiben Sie uns kurz, ob der Termin für Sie und Ihre Tochter Lea passt. Wenn Lea **Angst** hat, sagen Sie uns das bitte. Dann planen wir mehr Zeit ein und erklären ihr alles ganz ruhig.

Mit freundlichen Grüßen

Dr. Weber und Team

**Scrivi una risposta appropriata:** vielen Dank für Ihre E-Mail. Der Termin am ... / der Termin passt / passt leider nicht, weil ... / ich habe noch eine Frage: ...

---

---

## 2. Scegli la soluzione corretta

1. Guten Tag, ich bin die Kinderzahnärztin und ich \_\_\_\_\_ Ihnen kurz, wie wir heute die Zähne Ihres Sohnes untersuchen.  
a. erklärt      b. erklären      c. erklärst      d. erkläre  
*(Buongiorno, sono la dentista pediatrica e le spiego brevemente come oggi esamineremo i denti di suo figlio.)*
2. Zuerst \_\_\_\_\_ ich Ihr Kind im Wartezimmer, damit es keine Angst vor der Untersuchung hat.  
a. beruhige      b. beruhigen      c. beruhigst      d. beruhigt  
*(Per prima cosa rassicuro suo figlio nella sala d'attesa, così non avrà paura dell'esame.)*
3. Wenn Ihr Kind während der Behandlung Schmerzen hat, \_\_\_\_\_ Sie mir bitte sofort Bescheid.  
a. sage      b. sagen      c. sagst      d. sagt  
*(Se suo figlio avverte dolore durante il trattamento, mi informi per favore subito.)*
4. Nach der Zahncleingung \_\_\_\_\_ ich von Ihnen noch die Einverständniserklärung für die Füllung der Milchzähne.  
a. bekommst      b. bekommt      c. bekommen      d. bekomme  
*(Dopo la pulizia dei denti ricevo da lei il consenso informato per l'otturazione dei denti da latte.)*

1. erkläre 2. beruhige 3. sagen 4. bekomme

### 3. Completa i dialoghi

#### a. Erster Besuch in der Kinderzahnklinik

<b>Mutter:</b>	Guten Tag, das ist Annika, sie hat heute ihren ersten Vorsorgetermin.	(Buongiorno, questa è Annika, oggi ha il suo primo appuntamento di controllo.)
<b>Kinderzahnarzt:</b>	1. _____ _____	(Buongiorno Annika, sono il tuo dentista pediatrico. Facciamo solo un controllo delicato dei denti da latte.)
<b>Mutter:</b>	Sie hat ein bisschen Angst, können Sie ihr kurz erklären, was Sie machen?	(È un po' spaventata, può spiegarle brevemente cosa farà?)
<b>Kinderzahnarzt:</b>	2. _____ _____	(Certo, Annika: ti mostro subito la poltrona e ripeterò tutto lentamente, oggi non farà male.)
<b>b. Kind beim Zahnpflichttermin beruhigen</b>		
<b>Kind:</b>	Ich habe Angst vor dem Stuhl, ich will nicht da raus.	(Ho paura della poltrona, non voglio salirci sopra.)
<b>Kinderzahnärztin:</b>	3. _____ _____	(Non preoccuparti: la poltrona è come un piccolo ascensore, la regolo molto delicatamente e prima ti mostro tutto.)
<b>Kind:</b>	Machen Sie heute eine Spritze oder eine Füllung?	(Oggi fa un'iniezione o una otturazione?)
<b>Kinderzahnärztin:</b>	4. _____ _____	(No, oggi è solo profilassi: pratichiamo insieme ligiene orale e la tua pulizia dei denti, sarà molto semplice.)

1. Guten Tag Annika, ich bin Ihr Kinderzahnarzt, wir machen nur eine sanfte Untersuchung der Milchzähne. 2. Natürlich, Annika, ich zeige dir gleich den Behandlungsstuhl und wiederhole alles langsam, es tut heute nichts weh. 3. Keine Sorge, der Behandlungsstuhl ist wie ein kleiner Fahrstuhl, ich stelle ihn ganz sanft ein und zeige dir zuerst alles. 4. Nein, heute ist nur Prophylaxe, wir üben zusammen die Mundhygiene und deinen Zahnpflichttermin, es wird ganz leicht.

#### 4. Rispondi alle domande usando il vocabolario di questo capitolo.

1. Sie arbeiten das erste Mal in einer Kinderzahnarztpraxis. Wie erklären Sie einem 5 jährigen kurz, was bei der Untersuchung passiert?  
\_\_\_\_\_
2. Ein Kind hat Angst vor dem Behandlungsstuhl. Was sagen Sie ihm in 1–2 kurzen Sätzen, um es zu beruhigen?  
\_\_\_\_\_
3. Die Mutter fragt: „Wie kann ich mein Kind auf den Termin morgen vorbereiten?“ Wie antworten Sie kurz und praktisch?  
\_\_\_\_\_
4. Erklären Sie den Eltern in einfachen Worten, warum regelmäßige Vorsorgeuntersuchungen bei Kindern wichtig sind.  
\_\_\_\_\_

---

**5. Scrivete 5 o 6 frasi sulla prima visita dal dentista di un bambino: come preparate il bambino e cosa spiegate ai genitori?**

*Vor dem Termin erkläre ich ... / Für das Kind ist wichtig, dass ... / Viele Eltern fragen, ob ... / Am Ende des Termins empfehle ich ...*

---

---

---